

# JAG | MINUTES

---

Meeting date | time 9/10/2018 | 10:00-11:30 | Meeting location PDC Room B

Facilitator

Lesley Stagg

Attendees

JC, TSW, JLM, CI, CK, CF, BS, AC, CLM, MS, GJ, CA, LS



Jèrriais

## AGENDA TOPICS

---

Time allotted | 15mins | Agenda topic Update on a)teaching and b)media | Presenter BS, CLM, AC, MS

We now have 11 primary schools with class sizes up to 20 pupils for lunch/after school/ assembly time classes. Difficult to schedule during Jersey Curriculum time as not yet a compulsory subject and timetables are full with compulsory subjects. Schools are lending their minibuses for the forthcoming Eisteddfod which will now be a full day not a half day. Therefore, the number of events has to be limited.

There were 3 secondary schools participating last year with 4 students. AC now has 7 schools with 21 students, so there is a strong growth model here.

With regard to adults there are 2 x beginner classes, 1 x beginner and 1 x intermediate class.

Morning and lunchtime classes have started on Thursdays (lunch) and Tuesdays (a.m.) for States and Greffe members.

The team are now reaching out to Early Years children and families through the library.

JC noted that the team are doing a "Brilliant, Fantastic job" with regard to media relations especially as the coverage has so far been 100% positive. E.g. we have been on ITV, BBC, 103FM, Bailiwick Express, Chief Minister's video blog, Chief Minister on the front page of the JEP. There are improved relations with JEP and there is an open door approach with Jèrriais now featured on a regular basis. Sam Le Quesne is the link person with the JEP and seeks "big picture stuff". We need to grasp the momentum and opt-in because we really want this to work!

When it comes to publicising words to the public, JC suggested we avoid archaic and dark words. GJ is trying to improve the "Words of the day" and AC suggested useful modern conversational words.

---

Time allotted | 5 mins | Agenda topic Additional JAG member | Presenter CI

CI has mulled over the language balance around the table and, with the exception of JLM, noted the lack of native speakers. CI proposed Winston Le Brun to join JAG. JLM seconded.

Passed unanimously.

Action items	Person responsible	Deadline
Invite Winston Le Brun to join JAG	CI	1/12/18

---

Time allotted | 15 mins | Agenda topic Fête du Jèrriais | Presenter GJ, BS, AC, CLM, MS

There were so many positives and everyone agreed there was a lot of “bang for your buck”! New faces were seen at several events and within 30 minutes of the launch the aim had been achieved. Many people passed through all the interesting, fun and exciting activities on offer. Next year, we need to have a broader team approach as it cannot all rest upon the shoulders of the team. They are exhausted.

Everyone grateful to Deputy Pamplin for the sponsorship he achieved with Romerill. Hopefully their sponsorship will repeat next year. TSW will make the initial follow through and also investigate Visit Jersey, Condor, Flybe and Manche-Iles as potential advertisers and/or sponsors.

The timing was great, especially with the link to the Festival of Words. The book launch was sold out.

A Language Officer is essential for Jèrriais and this has been doubly obvious when dealing with promotion and marketing.

Action items	Person responsible	Deadline
Follow through with potential sponsors/advertisers	TSW	Dec 2018

---

Time allotted | 10 mins | Agenda topic Mari Jones | Presenter JLM

Consensus that Mari Jones is brilliant at projecting ideas for Jèrriais revival. JLM would like to see the galvanization of a group of elder native speakers to act as a sounding board and the roles of organisations such as Le DB better utilised to support a range of activities.

There was a suggestion from MJ that she spend her sabbatical year working with Jersey and Guernsey. Great enthusiasm from the JAG at this possibility. The thoughts were that MJ might create an updated grammar as a modern and accurate handbook. That we need a new grammatical description of the language and a new lexis. CA thought accommodation might be possible in an NT building. Some concerns raised about gaining residential status for MJ on Jersey for the period.

Action items	Person responsible	Deadline
Contact population office for advice re status	CK	Next few days
Write with an outline of suggestions to MJ	LS	After receiving info from CK

---

Time allotted | 15 mins | Agenda topic Collaboration and Jèrriais Plan | Presenter JC, CK, BS

CK has developed a draft job description for the Language Officer. He has drafted the second Jèrriais Plan. CF, JC and CK consulted with Dep. Montfort Tadier. All commented that it is difficult to connect with all the connétables. JLM suggested speaking at their meeting. Parish of St H are already active and it might be better to work with the others separately to the St H connétables. Need the numbers of Jèrriais learners across all parishes. Funding for the plan is a big question. Concerns about digital archiving and marketing. CK concerned his budget may be cut. Need to look across all parts e.g. culture, heritage and so on. Again worries raised about losing momentum and the need to be resilient.

Priorities are:

1. Geraint's position to be secure
2. The appointment of a language officer
3. Identify and train two more teachers

CA suggested seeking charity money as well as government. However, others were not comfortable with that idea thinking it may prove less secure to have both sources for making up people's salaries.

Action items	Person responsible	Deadline
Work urgently to secure GJ's appointment with no break in continuity	CK	November 2018

---

Time allotted | 5 mins | Agenda topic Bilingualism for SoJ | Presenter CF

CF has ensured all SoJ business cards will be bilingual. All government departments, letterheads and emails with contain Jèrriais job titles etc. This is launching through to the end of October. CF was asked to check for publicity and signage across the island to be bilingual.

Action items	Person responsible	Deadline
Check for publicity and signage across the island to be bilingual	CF	On-going

---

Time allotted | 5 mins | Agenda topic New policies | Presenter MS

MS has written policy documents for the Jèrriais team for Safeguarding, Data Protection, Privacy and Behaviour. The team want LS with them when they have to become registered as Data Controllers

Action items	Person responsible	Deadline
Register as Data Controllers	MS, AC, CLM, BS, LS	Next few days

**Next Meeting: Tuesday 27<sup>th</sup> November 10:00-11:30 Library (T.B.C.)**

**Agenda Items by 20<sup>th</sup> November please to Lesley.**

**Thank you!**